

*JÓZSEFVÁROSI LENGYEL ÖNKORMÁNYZAT
SAMORZĄD POLSKI W JÓZSEFVÁROS
1082 Budapest, Baross u. 63-67.*



MEGHÍVÓ

**a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete
2025. június 11. (szerda) napján 08:00 órai kezdettel tartandó
5. nyilvános rendes képviselő-testületi ülés
Helyszín: 1082 Budapest, Vajdahunyad utca 1/b.**

- 1. Javaslat egyes programokkal kapcsolatos döntések meghozatalára**
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata elnök (írásbeli előterjesztés)
- 2. Javaslat a települési önkormányzat által nyújtott 2025. évi nemzetiségi pályázati támogatás összegének tudomásul vételére**
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata elnök (írásbeli előterjesztés)
- 3. Javaslat a Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat 2025. évi II. félévi munkatervének elfogadására** **PÓTKÉZBESÍTÉS**
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata elnök (írásbeli előterjesztés)
- 4. Javaslat új fejbélyegző és körbélyegző beszerzésére** **PÓTKÉZBESÍTÉS**
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata elnök (írásbeli előterjesztés)

Budapest, 2025. június 06.

Üdvözlettel:

Nagyné Trzcinska Renata
elnök
s.k.

*JÓZSEFVÁROSI LENGYEL ÖNKORMÁNYZAT
SAMORZĄD POLSKI W JÓZSEFVÁROS
1082 Budapest, Baross u. 63-67.*



JEGYZŐKÖNYV

Készült: a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testületének 2025. június 11. (szerda) napján 08:00 órakor 1082 Budapest, Vajdahunyad utca 1./b, Nemzetiségi Önkormányzatok Irodájában megtartott 5. nyilvános rendes képviselő-testületi ülésén.

Jelen vannak: Nagyné Trzcinska Renata elnök

Sziva Wanda elnök-helyettes

Távol maradt: Berkeczné Juskiewicz Romana nemzetiségi önkormányzati képviselő

Meghívottak: dr. Szedresi Alexandra Mercédesz jogi referens

Nagyné Trzcinska Renata elnök megnyitja az ülést és megállapítja, hogy az ülés szabályszerűen került összehívásra, a testület 2 fővel határozatképes. Javaslatot tesz a meghívó szerinti napirendi pontok megtárgyalására, továbbá felkéri Sziva Wanda elnök-helyettest a jegyzőkönyv hitelesítésére.

Sziva Wanda elfogadja a jelölést.

Nagyné Trzcinska Renata elnök szavazásra teszi fel Sziva Wanda elnök-helyettes személyét jegyzőkönyv-hitelesítővé történő megválasztására.

Nagyné Trzcinska Renata elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta az alábbi határozatot:

Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 85/2025.(VI.11.) számú alábbi határozata:

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy elfogadja Sziva Wanda képviselő személyét a jegyzőkönyv hitelesítésére.

Ezt követően Nagyné Trzcinska Renata ismerteti a meghívó szerinti napirendi pontokat, tájékoztatja a Képviselő-testületet, hogy a meghívóban szereplő 3. Javaslat a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 2025. évi munkatervének módosítása és ügyfélfogadási rendjének elfogadására pótkézbeszítés és a 4. Javaslat új fejbélyegző és körbélyegző beszerzésére pótkézbeszítés tárgyú a napirendi pont felvételre kerül.

Szavazásra teszem fel a napirendet az alábbiak szerint:

Megállapítja, hogy a Képviselő-testület 2 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta az alábbi határozatot:

Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 86/2025.(VI.11.) számú alábbi határozata:

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 5. nyilvános rendes ülésének napirendi pontját az alábbiak szerint fogadja el:

1. Javaslat egyes programokkal kapcsolatos döntések meghozatalára

Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata elnök (írásbeli előterjesztés)

2. Javaslat a települési önkormányzat által nyújtott 2025. évi nemzetiségi pályázati támogatás összegének tudomásul vételére

Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata elnök (írásbeli előterjesztés)

3. Javaslát a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 2025. évi munkatervének módosítása és ügyfélfogadási rendjének elfogadására PÓTKÉZBESÍTÉS

Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata elnök (írásbeli előterjesztés)

4. Javaslát új fejbélyegző és körbélyegző beszerzésére PÓTKÉZBESÍTÉS

Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata elnök (írásbeli előterjesztés)

Napirendi pontok tárgyalása:

Napirend 1. pontja: Javaslát egyes programokkal kapcsolatos döntések meghozatalára

Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata elnök (írásbeli előterjesztés)

Nagyné Trzcinska Renata elnök: Megnyitja a napirendi pont megtárgyalását. Megállapítja, hogy a jelenlévőknek nem volt kérdése, észrevétele, ezért a napirendi pont tárgyalását lezárja. Szavazásra felteszi az előterjesztés szerinti I. határozati javaslatot.

Megállapítja, hogy a Képviselő-testület 2 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta az alábbi határozatot:

Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 87/2025. (VI.11.) számú határozata
lengyelországi gyerektábor költségeinek hozzájárulásáról

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. hozzájárul a Krisztus Király Misszionárius Nővérek Társasága a Külföldön Élő Lengyelek Számára (székhely: 1103 Budapest, Óhegy utca 11. adószám: 18178371142) által 2025. június 23 – június 29. napja között szervezett lengyelországi gyermektábor működési költségeihez helyi közlekedés: autóbusz, kisvasút, hajó, belépők) számla ellenében legfeljebb bruttó 50.000 Ft összeggel.
2. pénzügyi fedezet a 2024. évi központi feladatalapú támogatás.

Felelős: Nagyné Trzcinska Renata elnök

Határidő: 2025. július 31.

Szavazásra felteszi az előterjesztés szerinti II. határozati javaslatot.

Megállapítja, hogy a Képviselő-testület 2 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta az alábbi határozatot:

Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 88/2025. (VI.11.) számú határozata
“Lengyel emlékek nyomában” című sorozat, soproni egy napos buszos szakmai utazás szervezéséről

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. egynapos utazást szervez 2025. június 20-án várhatóan 18 fő részvételével Sopron városába.
Az utazás programja várhatóan:
 - Fertőszentmiklóson a lengyel menekültek emlékművénél megemlékezés, koszorúzás
 - Fertő-tó, Órség látogatása
 - a brennbergi Szent Borbála-templomban emléktábla koszorúzása
 - Sopronban városnézés, nevezetes műemlékek, templomok, Kőhalmy Múzeum, Főtéren található műemlékek, Kecse-templom, Storno-ház, Tűztorony, Fabricius-ház megtekintése

2. az utazás autóbusszal történik, amelynek költsége számla ellenében legfeljebb bruttó 396.875 Ft, valamint a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat számla ellenében legfeljebb bruttó 60.000 Ft erejéig kötelezettséget vállal az út során esetlegesen felmerülő, nem várt, de előre tervezhetetlen és a vállalkozó által igazolt kiadás (pl. útlezárás miatti hosszabb kerülő út) fizetésére is. Az utazáson részt vevők és a buszsofőr részére étkeztetést biztosít, reprezentációs költségekre számla ellenében legfeljebb bruttó 250.000 Ft keretösszeget határoz meg, belépők, tárlatvezetések összegére számla ellenében legfeljebb bruttó 50.000 Ft keretösszeget, koszorúk költségére számla ellenében legfeljebb bruttó 20.000 Ft keretösszeget határoz meg, mindösszesen számla ellenében legfeljebb bruttó 776.875 Ft-ot
3. Pénzügyi fedezetet 400.000 Ft összegben a 2025. évi települési pályázati támogatás és 376.875 Ft összegben a 2025. évi központi feladatalapú támogatás biztosít.
4. felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Felelős: Nagyné Trzcinska Renata elnök

Határidő: 2025. július 15.

*

Napirend 2. pontja: Javaslat a települési önkormányzat által nyújtott 2025. évi nemzetiségi pályázati támogatás összegének tudomásul vételére

Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata elnök (írásbeli előterjesztés)

Nagyné Trzcinska Renata elnök: Megnyitja a napirendi pont megtárgyalását. Megállapítja, hogy a jelenlévőknek nem volt kérdése, észrevétele, ezért a napirendi pont tárgyalását lezárja. Szavazásra felteszi az előterjesztés szerinti határozati javaslatot.

Megállapítja, hogy a Képviselő-testület 2 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta az alábbi határozatot:

Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 89/2025. (VI.11.) számú határozata
a települési önkormányzat által nyújtott 2025. évi nemzetiségi pályázati támogatásról

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. tudomásul veszi a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat 2025. évi nemzetiségi pályázatán elnyert 400.000 Ft összeget (tárgy: "Lengyel emlékek nyomában" című sorozat, soproni egy napos buszos szakmai utazás megszervezése)
2. felkéri az elnököt a támogatási szerződés aláírására.

Felelős: Nagyné Trzcinska Renata elnök

Határidő: 2025. július 02.

*

Napirend 3. pontja: Javaslat a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 2025. évi munkatervének módosítása és ügyfélfogadási rendjének elfogadására

Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata elnök (írásbeli előterjesztés)

Nagyné Trzcinska Renata elnök hozzászólása:

2025. július 16-án szükséges Képviselő-testületi ülést összehívni az alábbi témákban:

- Bélyegzőhasználati Szabályzat elfogadása
- A Józsefvárosi lengyel Önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzat módosítása

-
Ezért, javaslom az előterjesztés kiegészítését az alábbiak szerint:

- **Javasolt júliusi napirendi pontok**
- *Bélyegzőhasználati Szabályzat elfogadása*
- *A Józsefvárosi lengyel Önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzat módosítása*

- **Javasolt augusztusi napirendi pontok**
 - költségvetés módosítása
 - rendezvényszervezés
 - egyébek (aktuális ügyek megbeszélése)

- **Javasolt szeptemberi napirendi pontok**
 - rendezvényszervezés

 - egyébek (aktuális ügyek megbeszélése)

- **Javasolt októberi napirendi pontok**
 - rendezvényszervezés
 -
 - egyébek (aktuális ügyek megbeszélése)

- **Javasolt novemberi napirendi pontok**
 - rendezvényszervezés
 - Mikulás rendezvény szervezése
 - Karácsonyi rendezvény szervezése
 - egyébek (aktuális ügyek megbeszélése)

- **Javasolt decemberi napirendi pontok**
 - közmeghallgatás + rendezvény tartása
 - 2026. évi munkaterv elfogadása
 - 2026. évi átmeneti gazdálkodás elfogadása
 - 2026. évi stratégiai- és az éves belső ellenőrzés munkatervének elfogadása
 - egyéb rendezvényszervezés
 - egyébek (aktuális ügyek megbeszélése)

Ennek megfelelően szavazásra teszi fel a napirendi pont kiegészítését.

Megállapítja, hogy a Képviselő-testület 2 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta az előterjesztés módosítását:

Felteszi szavazásra a módosított határozati javaslatot:

Megállapítja, hogy a Képviselő-testület 2 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta az alábbi határozatot:

Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 90/2025. (VI.11.) határozata
a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 2025. évi II. félévi munkatervének és ügyfélfogadási
rendjének elfogadásáról

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

- 1. elfogadja az előterjesztés 2. számú melléklete szerint a 2025. évi munkaterv 2025. júliusától történő módosítását;**
- 2. elfogadja az előterjesztés 3. számú melléklete szerinti ügyfélfogadási rendjét.**

Felelős: Nagyné Trzcinska Renata elnök

Határidő: 2025. június 11.

*

Napirend 4. pontja: Javaslat a Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat 2025. évi II. félévi munkatervének elfogadására

Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata elnök (írásbeli előterjesztés)

Nagyné Trzcinska Renata elnök: Megnyitja a napirendi pont megtárgyalását. Megállapítja, hogy a jelenlévőknek nem volt kérdése, észrevétele, ezért a napirendi pont tárgyalását lezárja. Szavazásra felteszi az előterjesztés szerinti határozati javaslatot.

Megállapítja, hogy a Képviselő-testület 2 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta az alábbi határozatot:

Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 91/2025.(VI.11.) határozata

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat számára új bélyegzők beszerzéséről

- 1. kéri 2 db új fejbélyegző beszerzését a korábbi fejbélyegzőn szereplő adatok miatt.**

- 1. a új fejbélyegzőt szerez be az alábbi felirattal:**

„Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat

(felirat Lengyel nyelven)

Budapest VIII., Baross u. 63-67.

Levélcím: 1431 Budapest, Pf.: 160

Telefon: +36 1/459-2100

Adószám: 16926192-1-42

1.”;

„Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat

felirat Lengyel nyelven]

Budapest VIII., Baross u. 63-67.

Levélcím: 1431 Budapest, Pf.: 160

Telefon: +36 1/459-2100

Adószám: 16926192-1-42

2.”

- 2. kéri 1 db új körbélyegző beszerzését a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat elnöke részére, sürgős feladatainak gördülékeny ellátása érdekében az alábbi feliratokkal:**

„Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat [az óramutató járásával egyező irányban]

Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat felirat lengyel nyelven [az óramutató járásával egyező irányban]

[középen Józsefváros címere];

2.”

3. felkéri az elnököt az 1-2. pontban meghatározott bélyegzők beszerzésére.

4. az 1-2- pontban megjelölt beszerzésre számla ellenében legfeljebb bruttó 50.000 Ft pénzügyi fedezetet biztosít a 2025. évi központi működési támogatás terhére.

5. felkéri az elnököt, hogy az 1-2. pontban megjelölt bélyegzők kapcsán készítse elő a Szervezeti és Működési Szabályzat és Bélyegzőhasználati Szabályzat módosítását.

Felelős: Nagyné Trzcinska Renata elnök

Határidő: 2025. június 30.

Nagyné Trzcinska Renata elnök megállapítja, hogy egyéb téma nem merült fel, nincs kérdés, illetve közérdekű bejelentés, megköszöni a testületi tagok munkáját, az ülést 08:56 órakor bezárja.



K.m.f.i.

Sziva Wanda

Sziva Wanda
jegyzőkönyv-hitelesítő

Nagyné Trzcinska Renata

Nagyné Trzcinska Renata
elnök

Jegyzőkönyvet készítette:

Németh Edina

Németh Edina
ügyintéző

df

2025.06.11. L 1

JÓZSEFVÁROSI LENGYEL ÖNKORMÁNYZAT
SAMORZĄD POLSKI W JÓZSEFVÁROS
1082 Budapest, Baross u. 63-67.



Jelenléti ív

a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat
5. nyilvános rendes testületi üléséről, amelynek időpontja:
2025. június 11. (szerda) 08:00 órakor

1. Nagyné Trzcinska Renata

Nagyné Trzcinska Renata

2. Berkeczné Juskiewicz Romana

.....

3. Sziva Wanda

Sziva Wanda

A 2011.évi CLXXIX. törvény 80.§ (4) bekezdésben foglaltakra hivatkozva a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal jegyzőjének megbízásából:

dr. Szedresi Alexandra Mercédesz

dr. Szedresi Alexandra Mercédesz

Kerekesné Füzi Zsuzsanna

Kerekesné Füzi Zsuzsanna

Németh Edina

Németh Edina

*JÓZSEFVÁROSI LENGYEL ÖNKORMÁNYZAT
SAMORZĄD POLSKI W JÓZSEFVÁROS
1082 Budapest, Baross u. 63-67.*



Írásbeli Előterjesztés

a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat

2025. június 11. napján megtartott 5. nyilvános rendes képviselő-testületi ülés

1. napirendi pontja

Cím: Javaslat egyes programokkal kapcsolatos döntések meghozatalára

Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)

Tisztelt Képviselő-testület!

Javasolom a Tisztelt Képviselő-testületnek az alábbi aktuális, soron következő programjaink, rendezvényeink megtárgyalását:

I. Javaslat a lengyelországi gyerektábor költségeinek hozzájárulásához

Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)

Tájékoztatom a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a „Krisztus Király Misszionárius Nővérek Társasága a Külföldön Élő Lengyelek Számára” által (székhely: 1103 Budapest, Óhegy utca 11. adószám: 18178371142) lengyelországi gyerektábor kerül megszervezésre 14 éves korú gyermekek számára 2025. június 23 – június 29. napja között. A tábor helyszíne: Lengyelország, Ustrzyki Górne 13. 38-714 Ustrzyki Górne

A táboroztatáson 30 lengyel nemzetiségű gyermek és kísérők vesznek részt, ahol a lengyel anyanyelvet gyakorolják, valamint nép- és képzőművészeti foglalkozásokon, egyházi jellegű foglalkozásokban vesznek részt, kirándulnak.

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 50.000 Ft erejéig hozzájárul a tábor működésének költségeihez (helyi közlekedés: autóbusz, kisvasút, hajó, belépők)

Javaslom a Tisztelt Képviselő testületnek, hogy a tábor költségeihez járuljunk hozzá számla ellenében legfeljebb bruttó 50.000 Ft-tal. Pénzügyi fedezetet a 2024. évi központi feladatalapú támogatás.

II. Javaslat “Lengyel emlékek nyomában” című sorozat, soproni egy napos buszos szakmai utazás szervezésére

Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)

Tájékoztatom a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy 2025. június 20-án egy napos utazást tervezünk Sopron városába várhatóan 18 fő részvételével.

A Nyugat-Dunántúlon, Sopron városában és környékén több, nagy létszámú (kb. 12-15 ezer fős) menekülttábor működött többek között Kapuváron, Fertőszentmiklóson, Nagycenken, Kiscenken, Brennbergbányán. Sopron környéke más szempontból is fontos szerepet töltött be a magyarországi lengyel menekültek életében. A németországi hadifogoly- és munkatáborokból megszökött lengyelek egy része Sopron térségében lépte át a magyar határt, itt érkezett magyar földre, ami sok száz lengyel embernek az életet jelentette akkoriban. Voltak menekültek, akik Magyarországon szerették volna befejezni megkezdett tanulmányaikat, több mint 300-an be is fejezték. A mai Nyugat-magyarországi Egyetem, a híres Bányászati és Erdészeti Főiskola Magyarország első műszaki felsőoktatási intézményeként, az itt élő lengyel menekült fiataloknak tanulmányaik folytatását tette lehetővé.

Az utazás programja:

- Fertőszentmiklóson a lengyel menekültek emlékművénél megemlékezés, koszorúzás
- Fertő-tó, Őrség látogatása
- a brennbergi Szent Borbála-templomban emléktábla koszorúzása
- Sopronban városnézés, nevezetes műemlékek, templomok, Kőhalmy Múzeum, Főtéren található műemlékek, Kecske-templom, Storno-ház, Tűztorony, Fabricius-ház megtekintése

Az utazás autóbusszal történne, amelynek várható költsége számla ellenében legfeljebb bruttó 396.875 Ft. Javasolom, hogy önkormányzatunk számla ellenében legfeljebb bruttó 60.000 Ft erejéig vállaljon kötelezettséget az út során esetlegesen felmerülő, nem várt, előre tervezhetetlen, és a vállalkozó által igazolt kiadás (pl. útlezárás miatti hosszabb kerülő út) fizetésére is. Az utazáson részt vevők és a buszsofőr részére étkeztetést biztosítunk, reprezentációs költségekre számla ellenében legfeljebb bruttó 250.000 Ft keretösszeget, belépők, tárlat vezetések összegére számla ellenében legfeljebb bruttó 50.000 Ft keretösszeget, végül 2 db koszorú költségére számla ellenében legfeljebb bruttó 20.000 Ft keretösszeget javaslok meghatározni. A szakmai utazás költsége mindösszesen számla ellenében legfeljebb bruttó 776.875 Ft, melynek pénzügyi fedezete 400.000 Ft összegben a 2025. évi települési pályázati támogatás és 376.875 Ft összegben a 2025.évi központi feladatalapú támogatás.

Fentiekre tekintettel kérem a határozati javaslat elfogadását.

I. Határozati javaslat

Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat/2025. (VI.11.) számú határozata lengyelországi gyerektábor költségeinek hozzájárulásáról

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

- 1. hozzájárul a Krisztus Király Misszionárius Nővérek Társasága a Külföldön Élő Lengyelek Számára (székhely: 1103 Budapest, Óhegy utca 11. adószám: 18178371142) által 2025. június 23 – június 29. napja között szervezett lengyelországi gyermektábor működési költségeihez helyi közlekedés: autóbusz, kisvasút, hajó, belépők) számla ellenében legfeljebb bruttó 50.000 Ft összeggel.**
- 2. pénzügyi fedezet a 2024. évi központi feladatalapú támogatás.**

Felelős: Nagyné Trzcinska Renata elnök

Határidő: 2025. július 31.

II. Határozati javaslat

Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat...../2025. (VI.11.) számú határozata

“Lengyel emlékek nyomában” című sorozat, soproni egy napos buszos szakmai utazás szervezéséről

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. egynapos utazást szervez 2025. június 20-án várhatóan 18 fő részvételével Sopron városába.

Az utazás programja várhatóan:

- Fertőszentmiklóson a lengyel menekültek emlékművénél megemlékezés, koszorúzás
 - Fertő-tó, Őrség látogatása
 - a brennbergi Szent Borbála-templomban emléktábla koszorúzása
 - Sopronban városnézés, nevezetes műemlékek, templomok, Kőhalmy Múzeum, Főtéren található műemlékek, Kecske-templom, Storno-ház, Tűztorony, Fabricius-ház megtekintése
2. az utazás autóbusszal történik, amelynek költsége számla ellenében legfeljebb bruttó 396.875 Ft, valamint a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat számla ellenében legfeljebb bruttó 60.000 Ft erejéig kötelezettséget vállal az út során esetlegesen felmerülő, nem várt, de előre tervezhetetlen és a vállalkozó által igazolt kiadás (pl. útlezárás miatti hosszabb kerülő út) fizetésére is. Az utazáson részt vevők és a buszsofőr részére étkeztetést biztosít, reprezentációs költségekre számla ellenében legfeljebb bruttó 250.000 Ft keretösszeget határoz meg, belépők, tárlatvezetések összegére számla ellenében legfeljebb bruttó 50.000 Ft keretösszeget, koszorúk költségére számla ellenében legfeljebb bruttó 20.000 Ft keretösszeget határoz meg, mindösszesen számla ellenében legfeljebb bruttó 776.875 Ft-ot
 3. Pénzügyi fedezetet 400.000 Ft összegben a 2025. évi települési pályázati támogatás és 376.875 Ft összegben a 2025. évi központi feladatalapú támogatás biztosít.
 4. felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Felelős: Nagyné Trzcinska Renata elnök

Határidő: 2025. július 15.

Budapest, 2025. június ..6..


Nagyné Trzcinska Renata
Nagyné Trzcinska Renata elnök

ELŐTERJESZTŐ: Nagyné Trzcinska Renata - Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat elnöke

LEÍRTA: Németh Edina- nemzetiségi ügyintéző

PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:

A pénzügyi fedezet rendelkezésre áll.

Budapest, 2025. június ..6..

Hopka Rita
Hopka Rita

Költségvetési és Pénzügyi Ügyosztály vezetője, gazdasági vezető

JOGI KONTROLL: *[Signature]*

JÓZSEFVÁROSI POLGÁRMESTERI HIVATAL	
2025 JÚN 05.	
Szám:	59793
Szám:	8

Forwarded message -----

Od: **Pécz Anna** <info@tesofuvar.hu>

Date: czw., 5 cze 2025 o 09:52

Subject: Re:

To: Renata Nagy <renatatrzcinska@gmail.com>

Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal		
Érkezett:	2025 JÚN 05.	Szám:
Melléklet:	Ügyintéző:	Előzmény:

Tisztelt Címzett!

A megadott időszakban nem rendelkezünk szabad kapacitással.

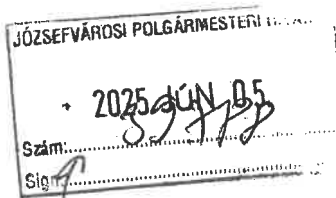
Üdvözlettel: Pécz Anna
06202870424

2025. jún. 4. dátummal, 14:58 időpontban Renata Nagy <renatatrzcinska@gmail.com> írta:

Tisztelt Cég?

Küldöm az ajánlatkérést sopronyi egynapos utazásra 2025. 06. 20.
Kérem teljesen kitöltve küldeni 06.06 ig.

Üdvözlettel
Nagyné Trzcinska Renata
JLÖ elnöke
mobil: +36303215904
<soproni út_felhívás_lengyel 0604.pdf>



Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal

Érkezett: 2025 JÚN 05.	Szám: 02/177-5/2025
Melléklet: x	Ügyintéző: [Signature]
	Előzmény: 6

From: Renata Nagy <renatatrzcinska@gmail.com>
Sent: Wednesday, June 4, 2025 2:52 PM
To: ATLAS Busz Áípli László <info@atlaszbusz.hu>
Subject: soproni egynapos lengyel út

Tisztelt Cég,

kedves Bettina,

Küldöm az ajánlatkérést sopronyi egynapos utazásra 2025. 06. 20.

Kérem teljesen kitöltve küldeni 06.06 ig.

Üdvözlettel

Nagyné Trzcinska Renata

JLÖ elnöke

mobil: +36303215904

Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal

Érkezett: 2025 JÚN 05.	Szám: 011877-1/2025
Melléklet: ✓	Ügyintéző: Nagy Renáta
	Előzmény: ✓

----- Forwarded message -----

Feladó: <info@atlaszbusz.hu>

Date: 2025. jún. 4., Sze 15:42

Subject: RE: soproni egynapos lengyel út

To: Renata Nagy <renatatrzcinska@gmail.com>

Kedves Renáta!

Csatoltan küldöm árajánlatunkat és az ajánlati lapot.

Várjuk szíves visszajelzését.

Üdvözlettel:

Bozsoki Bettina

Irodai asszisztens

Atlasz Busz Kft.

Székhely: 6321 Újsolt, Rákóczi Ferenc utca 9.

Levelezési cím: 2400 Dunaújváros, Budai Nagy Antal út 29/D

Mobil: +36-30-209-1227

Iroda: +36-76-353-206

E-mail: info@atlaszbusz.hu

Web: www.atlaszbusz.hu



Székhely: 6321 Újsolt, Rákóczi Ferenc u. 9.
Levelezési cím: 2400 Dunaújváros, Budai
Nagy Antal út 29/D
Telefon: +36-30-309-1112
E-mail: info@atlaszbusz.hu

Tárgy: Árajánlat

Ssz: mód. 0564/2025

Nagyné Trzcinska Renata részére!

Az Ön által megadott útvonalra a következő árajánlatot teszem:

Útvonal:	Budapest – Fertőszentmiklós – Sopron, Fertő-tó – Őrség-Sopron – brennbergi Szent Borbála Templom – Sopron, belváros - Budapest
Dátum:	2025.06.20.
Az utazás időtartama:	aznap
Kiajánlott autóbusz:	19+1+1 fős Mercedes Sprinter (maximum 19 fő utazhat)

Kiajánlott viteldíj összesen kb. 312.500,- Ft + ÁFA

km díj: kb. 490 km* 450,- Ft/km= 220.500,- Ft + ÁFA

kiállítás: kb. 100 km* 450,- Ft/km = 45.000,- Ft + ÁFA

1 Dunaújváros – Budapest kiállítás GRÁTIS!

magyar úthasználati díj: kb. 35.000,- Ft + ÁFA

gépkocsivezető(k) napdíja: 2 gkv.* 1 nap* 6.000,- Ft/nap/gkv = 12.000,- Ft + ÁFA

Fenti ár tartalmazza a km díját, a magyar úthasználati díjat, a gépjárművezető napidíját, valamint a belföldi utas-, baleset- és poggyászbiztosítás díját.

A számlázás a ténylegesen megtett km és azok költségvonzata alapján történik, de minimum 240 km/nap futásteljesítmény fizetendő.

Az esetleges útdíjak, külföldi adók, behajtási engedélyek és parkolási díjak utólagos elszámolás alapján továbbszámlázásra kerülnek.

Több napos út esetén kérjük a gépjárművezetők részére a csoportával megegyező szállásról és ellátásról gondoskodni szíveskedjen, amely költség a megrendelőt terheli.

Ezen felül egyéb költséget nem számolunk fel!

Ez az ajánlat nem minősül foglalásnak!

Felhívjuk figyelmét, hogy ajánlatunk készítésekor a jelenlegi üzemanyagárak szolgáltak számításaink alapjául. Az üzemanyagár kiszámíthatatlansága miatt az árváltoztatás jogát határozatlan ideig fenntartjuk!

Kérjük, hogy irodánkkal folyamatosan egyeztessen az alábbi elérhetőségek egyikén az aktuális díjainkról:

e-mail: info@atlaszbusz.hu

telefon: 06-76/353-206

Megértését köszönjük!

Amennyiben ajánlatunk elnyerte tetszését, úgy kérjük, egyeztetni szíveskedjen a szabad kapacitásunkról, majd a kiállítás pontos helyének és idejének megadásával, küldje el írásos megrendelését az info@atlaszbusz.hu e-mail címünkre.

Autóbuszainkat megtekintheti a www.Facebook.com/AtlaszBuszKft vagy a www.atlaszbusz.hu oldalainkon.



Székhely: 6321 Újsolt, Rákóczi Ferenc u. 9.
Levelezési cím: 2400 Dunaújváros, Budai
Nagy Antal út 29/D
Telefon: +36-30-309-1112
E-mail: info@atlaszbusz.hu

Dunaújváros, 2025. június 04.

További kérdés esetén állok rendelkezésére:

Tisztelettel:

Bozsoki Bettina
Atlasz Busz Kft.

Ajánlatkérés

„Soproni egy napos buszos szakmai utazásra 18 személyes autóbusz személyszállítás tárgyában szolgáltatás” nyújtása”

Tisztelt Asszonyom/Uram!

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat részéről, az 1/2025.(V. 29.) sz. önkormányzati elnöki döntés alapján Ajánlatkérőként ajánlattételre kérem fel Önt, illetve gazdasági társaságát „18 személyes autóbusz személyszállítása szolgáltatás” nyújtása ” ügyében.

Ajánlatkérő neve, címe:	Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat adatai
Képviseli:	Elnök neve: Nagyné Trzcinska Renata
Kapcsolattartó:	Nagyné Trzcinska Renata
e-mail:	renatatrzcinska@gmail.com
Telefonszám:	+36 30 321 5904

Ajánlat tárgya: (18 személyes autóbusz személyszállítása szolgáltatás” nyújtása)

Teljesítés helye: 18 személyes autóbusszal személyszállítás
Budapest VIII. kerület – Budapest, József krt. 5. – Fertődszentmiklós - Sopron-Fertő-tó, Őrség
- Sopron Berennbergi Szent Borbála templom - Sopron belváros – Budapest, József krt. 5. útvonalon

Teljesítés kezdő időpontja: 2025.06.20.

Teljesítési határideje: 2025.06.20.

Egyéb műszaki, gazdasági, szállítási, szakmai adatok felsorolása:

Alkalmassági (referencia, stb.) feltétel

- legalább 18 fős szállításra alkalmas autóbusz
- az utastér légkondicionálással rendelkezik
- kiváló műszaki állapot, érvényes műszaki engedélyek

gépkocsivezető(k) vonatkozásában:

- legalább 3 éves szakmai tapasztalat
- ajánlattevő nyilatkozik arra vonatkozóan, hogy az általa alkalmazott sofőr a megfelelő szakképzettséggel és tapasztalattal rendelkezik mind az ajánlatban írt szállítóeszközként használni kívánt busz mind a személyi szállítás vonatkozásában.

Az ajánlat tartalmazza: az ajánlat tárgyára vonatkozó teljes autóbusz bérleti díját és a jelen ajánlattételi felhívásban jelzett

- útvonal megjelölését
- az útvonalra számított üzemanyagköltségét (Ft/km, összesen)
- autópályadíjat, gépkocsivezető(k) díját,
- és az ezek után fizetendő ÁFA összegét, és az esetleges járulékos költségeket (díjak, illetékek).

Az árajánlatban szereplő árak fix árak kell lennie, vagyis az ajánlattévő semmilyen formában és semmilyen hivatkozással sem tehet változó árat tartalmazó ajánlatot.

A nettó árakat úgy kell megadni, hogy azok tartalmazzanak minden járulékos költséget, függetlenül azok formájától és forrásától (pl. vám, különböző díjak és illetékek stb.)

Minden áradatot úgy kell megadni, hogy a nettó ár mellett az ajánlaton egyértelmű formában szerepeljen az ÁFA %-ban és összegszerűen, valamint a bruttó árat.

Az ajánlati árak tartalmaznia kell a teljesítés időtartama alatti árváltozásból eredő kockázatot és hasznot is.

Az ajánlati árak teljeskörűnek kell lennie, vagyis magába kell foglalni minden ajánlattevői kifizetési igényt. Az Ajánlattevőnek az ajánlati árat a megrendelés tárgyának teljes körű megvalósítására, a befejezési határidőre rögzített díjként kell megadnia, forintban.

Felhívjuk a figyelmet arra, hogy csak azokat az ajánlatokat áll módunkban figyelembe venni, melyek cégszerűen ellátott aláírással kerül megküldésre postai úton vagy személyesen vagy elektronikusan a renatatrzcinska@gmail.com elektronikus címre.

A díj kifizetése számla ellenében történik.

A díj kifizetésének módja, menete: számla alapján, banki utalás

Ajánlattételi határidő: 2025. június 06.

Kérem, hogy az ajánlat megtételekor, jelen ajánlatkérés mellékletét képező dokumentumokat aláírni szíveskedjenek.

Tájékoztatom, hogy ajánlatkérésünk nem minősül megrendelésnek. A beérkezett ajánlatok megvizsgálását követően visszajelzünk a döntést követően az Ajánlattevőknek.

Budapest, 2025. május 29.



Tisztelettel:

Nagyné Trzcinska Renata elnök

Fővárosi Lengyel Önkormányzat

Nagyné Trzcinska Renata

Nyilatkozat
a Nemzeti Vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény átlátható szervezet fogalmára
vonatkozó feltételeknek való megfeleléséről

Alulírott Nagyné Trzcinska Renata mint a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat elnöke.. (székhely: 1082 Budapest, Baross u. 63-67.) cégjegyzésre/aláírásra jogosult képviselője jelen okirat aláírásával ezennel büntetőjogi felelősségem tudatában nyilatkozom arról hogy, Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat a Nemzeti Vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdésének 1. pontja alapján¹ átlátható szervezetnek minősül.

Jelen nyilatkozatomhoz mellékelem az alábbi dokumentumokat:

- cégekivonat, továbbá aláírási címpéldány (gazdasági társaságok esetén)
- a nyilvántartásba vételről szóló bírósági végzést/hatósági okiratot (egyéb szervezet esetén).

Jelen nyilatkozatot 2025. 06. 20. napjára szervezett buszos egynapos soproni szakmai utazás tárgyban kötendő szerződés/megrendelés kapcsán teszem.

Kelt: Budapest, 2025. 06. 04.

ATLASZ BUSZ KFT.

6321 Újsolt, Rákóczi u. 9.

Adószám: 14862517-2-03

Cégszám: 03-09-118601

Levelezési cím:

2400 Dunaújváros, Budai N. A. út 29/D

aláírás

¹3. § (1) E törvény alkalmazásában

1. átlátható szervezet:

a) az állam, a költségvetési szerv, a köztisztviselő, a helyi önkormányzat, a nemzetiségi önkormányzat, a társulás, az egyházi jogi személy, az olyan gazdálkodó szervezet, amelyben az állam vagy a helyi önkormányzat külön-külön vagy együtt 100%-os részesedéssel rendelkezik, a nemzetközi szervezet, a külföldi állam, a külföldi helyhatóság, a külföldi állami vagy helyhatósági szerv és az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásban részes állam szabályozott piacára bevezetett nyilvánosan működő részvénytársaság,

b) az olyan belföldi vagy külföldi jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet, amely megfelel a következő feltételeknek:

ba) tulajdonosi szerkezete, a pénzügyi és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló törvény szerint meghatározott tényleges tulajdonosa megismerhető,

bb) az Európai Unió tagállamában, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásban részes államban, a Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet tagállamában vagy olyan államban rendelkezik adóilletőséggel, amellyel Magyarországnak a kettős adóztatás elkerüléséről szóló egyezménye van,

bc) nem minősül a társasági adóról és az osztalékadóról szóló törvény szerint meghatározott ellenőrzött külföldi társaságnak,

bd) a gazdálkodó szervezetben közvetlenül vagy közvetetten több mint 25%-os tulajdonnal, befolyással vagy szavazati joggal bíró jogi személy, jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet tekintetében a ba), bb) és bc) alpont szerinti feltételek fennállnak;

c) az a civil szervezet és a vízitársulat, amely megfelel a következő feltételeknek:

ca) vezető tisztségviselői megismerhetők,

cb) a civil szervezet és a vízitársulat, valamint ezek vezető tisztségviselői nem átlátható szervezetben nem rendelkeznek 25%-ot meghaladó részesedéssel,

cc) székhelye az Európai Unió tagállamában, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásban részes államban, a Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet tagállamában vagy olyan államban van, amellyel Magyarország a kettős adóztatás elkerüléséről szóló egyezménye van.

2. sz. melléklet

Nyilatkozat

„Soproni egy napos szakmai utazás” tárgyú, közbeszerzési értékhatárt el nem érő beszerzési eljárásban

Alulírott ATLASZ BUSZ KFT. társaság (ajánlattevő), melyet képvisel:
ÁRPI LÁSZLÓ ÜGYVEZŐ IGAZGÁTO

az alábbi nyilatkozatot tesszük:

Nem állnak fenn velem / velünk szemben az alábbi kizáró okok, mely szerint nem lehet ajánlattevő, aki:

Az eljárásban nem lehet ajánlattevő, részvételre jelentkező, alvállalkozó, és nem vehet részt alkalmasság igazolásában olyan gazdasági szereplő, aki

a) az alábbi bűncselekmények valamelyikét elkövette, és a bűncselekmény elkövetése az elmúlt öt évben jogerős bírósági ítéletben megállapítást nyert, amíg a büntetett előéletéhez fűződő hátrányok alól nem mentesült:

aa) a Büntető Törvénykönyvről szóló 2012. évi C. törvény (a továbbiakban: Btk.) szerinti bűnszervezetben részvétel, ideértve a bűncselekmény bűnszervezetben történő elkövetését is;

ab) a Btk. XXVII. fejezetében meghatározott korrupciós bűncselekmények, valamint a Btk. szerinti hűtlen kezelés vagy hanyag kezelés;

ac) a Btk. szerinti költségvetési csalás;

ad) a Btk. szerinti terrorcselekmény, valamint ehhez kapcsolódó felbujtás, bűnszervezés vagy kísérlet;

ae) a Btk. szerinti pénzmosás, valamint a Btk. szerinti terrorizmus finanszírozása;

af) a Btk. szerinti emberkereskedelem, valamint a Btk. szerinti kényszermunka;

ag) a Btk. szerinti versenyt korlátozó megállapodás közbeszerzési és koncessziós eljárásban;

ah) a gazdasági szereplő személyes joga szerinti, az a)-g) pontokban felsoroltakhoz hasonló bűncselekmény;

b) egy évnél régebben lejárt adó-, vámfizetési vagy társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettségének nem tett eleget, kivéve, ha tartozását és az esetleges kamatot és bírságot az ajánlat vagy részvételi jelentkezés benyújtásának időpontjáig megfizette vagy ezek megfizetésére halasztást kapott;

c) végelszámolás alatt áll, vonatkozásában csődeljárás elrendeléséről szóló bírósági végzést közzétettek, az ellene indított felszámolási eljárást jogerősen elrendelték, vagy ha a gazdasági szereplő személyes joga szerinti hasonló eljárás van folyamatban, vagy aki személyes joga szerint hasonló helyzetben van;

d) tevékenységét felfüggesztette vagy akinek tevékenységét felfüggesztették;

e) gazdasági, illetve szakmai tevékenységével kapcsolatban bűncselekmény elkövetése az elmúlt három éven belül jogerős bírósági ítéletben megállapítást nyert;

f) esetében az ajánlatkérő bizonyítani tudja, hogy az adott eljárásban megkísérelte jogtalanul befolyásolni az ajánlatkérő döntéshozatali folyamatát, vagy olyan bizalmas információt kísérelt

megszerezni, amely jogtalan előnyt biztosítana számára a beszerzési eljárásban, vagy korábbi beszerzési eljárásból ebből az okból kizárták, és a kizárás tekintetében jogorvoslatra nem került sor az érintett beszerzési eljárás lezárulásától számított három évig;

g) tekintetében a következő feltételek valamelyike megvalósul:

ga) nem az Európai Unió, az Európai Gazdasági Térség vagy a Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet tagállamában, a Kereskedelmi Világszervezet közbeszerzési megállapodásban részes államban vagy az EUMSZ 198. cikkében említett tengerentúli országok és területek bármelyikében vagy nem olyan államban rendelkezik adóilletőséggel, amellyel Magyarországnak kettős adózás elkerüléséről szóló egyezménye van, vagy amellyel az Európai Uniónak kétoldalú megállapodása van a közbeszerzés terén,

gb) olyan szabályozott tőzsdén nem jegyzett társaság, amely a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló 2017. évi LIII. törvény 3. § 38. *tényleges tulajdonos* pont a)-d) alpontja szerinti *tényleges tulajdonos*át nem képes megnevezni, vagy

gc) a gazdasági szereplőben közvetetten vagy közvetlenül több, mint 25%-os tulajdoni résszel vagy szavazati joggal rendelkezik olyan jogi személy vagy személyes joga szerint jogképes szervezet, amelynek tekintetében a gb) alpont szerinti feltétel fennáll;

h) akivel szemben a foglalkoztatás-felügyeleti hatóság a foglalkoztatást elősegítő szolgáltatásokról és támogatásokról, valamint a foglalkoztatás felügyeletéről szóló 2020. évi CXXXV. törvény 9. § (1) bekezdés a), b) pontjai szerinti, egy évnél nem régebben jogerőre emelkedett közigazgatási szankciót alkalmazott.

Nyilatkozom, hogy az általam képviselt szervezet az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 41.§ (6) bekezdése szerint átlátható szervezetnek minősül, figyelemmel a törvény 1.§ 4. pontjára.

Kelt: Budapest, 2025.06.04.

ATLASZ BUSZ KFT.

6321 Újsall, Rákóczi u. 9.

Adószám: 14862517-2-03

Céj.szám: 03-09-118601

Levelezési cím:

2400 Dunaújváros, Budai N. A. út 29/D.

cégszerű aláírás

Ajánlattételi Nyilatkozat

„Soproni egy napos buszos szakmai utazásra”

tárgyú közbeszerzési értékhatárt el nem érő beszerzési eljárás vonatkozásában

Alulírott Nagyné Trzcinska Renata elnöke, mint a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat elnöke ajánlattevő (székhely: 1081 Budapest, Baross utca 63-67) *(képviselési jogkör/titulus megnevezése)* az ajánlattételi felhívásban foglalt valamennyi formai és tartalmi követelmény, utasítás, kikötés és műszaki leírás gondos áttekintése után **az alábbi nyilatkozatot tesszük:**

1. Elfogadjuk, hogy amennyiben olyan kitélt tettünk ajánlatunkban, ami ellentétben van ajánlattételi felhívással, vagy annak mellékleteivel, illetve azok bármely feltételével, akkor az ajánlatunk érvénytelen.
2. Az ajánlat benyújtásával kijelentjük, hogy amennyiben nyertes ajánlattevőnek nyilvánítanak bennünket, akkor a szerződést megkötjük és a szerződést teljesítjük az ajánlattételi felhívásban, annak mellékleteiben és az ajánlatunkban lefektetettek szerint.
3. Tudatában vagyunk annak, hogy közös ajánlat esetén a közösen ajánlatot tevők személye nem változhat sem a beszerzési eljárás, sem az annak alapján megkötött szerződés teljesítése során. Annak is tudatában vagyunk, hogy a közös ajánlattevők egyetemlegesen felelősek mind a beszerzési eljárás, mind az annak eredményeként megkötött szerződés teljesítése során.
4. Kijelentjük, hogy amennyiben mint nyertes ajánlattevő kiválasztásra kerülünk, a szerződést megkötjük, továbbá az ajánlattételi felhívásban, annak mellékleteiben rögzített árubeszerzést az ajánlatban meghatározott díjért szerződésszerűen teljesítjük.

ATLASZ BUSZ KFT.

6321 Újsolt, Rákóczi u. 9.

Adószám: 14862517-2-03

Cégj.szám: 03-09-118601

Levelezési cím:

2400 Dunaújváros, Budai N. A. út 29/D

Cégszerű aláírás

Kelt: 2025. május 06-04.

Titoktartási Nyilatkozat

„Soproni egy napos buszos szakmai utazás”

tárgyú közbeszerzési értékhatárt el nem érő beszerzési eljárásban.

1. Alulírott, mint a ATLASZ BUSZ KFT. ajánlattevő (székhely: 6321 Újsolt, Rákóczi F. u. 9. (képviseleti jogkör/titulus megnevezése) nyertességem esetén tudomásul veszem, hogy „.....” tárgyú közbeszerzési értékhatárt el nem érő beszerzési eljárásban foglalt feladataim ellátása során a tudomásomra jutott, bizalmasnak tekintett információkat titokként kezelem, azokat illetéktelen személynek nem adom át, nem teszem hozzáférhetővé, nem hozom illetéktelen személy vagy a nyilvánosság tudomására.
2. Vállalom, hogy a bizalmas információkat vagy azok részeit magam vagy illetéktelen személyek hasznára nem alkalmazom, abból felhatalmazás nélkül más bizalmas információt nem készítek, felhatalmazás nélkül az adatot nem másolom, nem sokszorosítom, abból kivonatot nem készítek, illetve ezek tartalmának rögzítésére semmiféle technikai vagy más eszközt nem alkalmazok.
3. Tudomásul vettem, hogy a bizalmas információt tartalmazó adathordozót a megismerési jog megszűnésekor (pl. szerződésben foglaltak teljesítése, a munkáltatóval fennálló jogviszonyom megszűnése stb.) ajánlatkérők részére köteles vagyok átadni.
4. Tudomásul vettem, hogy a titoktartási kötelezettség a szerződés lejáratát követően is a vonatkozó jogszabályban meghatározott ideig, de legalább öt évig terhel.
5. Tudomásul vettem, hogy a nyilatkozatban foglaltak megszegése miatt ajánlatkérők kártérítési és/vagy egyéb igényt érvényesíthetnek velem szemben.

Kelt: 2025. május. 06.04......

ATLASZ BUSZ KFT.
6321 Újsolt, Rákóczi u. 9.
Adószám: 14862517-2-08
Cégl. szám: 03-09-118601 ⑦
Levelezési cím:
2400 Dunaújváros, Budai N. A. út 29/D.....
cégszerű aláírás

VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉS (Tervezet)

mely létrejött egyrészről

a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat, mint megrendelő (a továbbiakban: Megrendelő)

székhely: 1082 Budapest, Baross u. 63-67.

működési hely: 1082 Budapest, Vajdahunyad u. 1/b

adószám: 16926192-1-42

törzsszám: 679198

statisztikai szám: 16926192-8411-371-01

bankszámlaszám: 11784009-16926192

képviseli: Nagyné Trzcinska Renata elnök

másrészről

ATLASZ BUSZ KFT.

..., mint vállalkozó (a továbbiakban: Vállalkozó)

székhely: levelezési cím: 6321 ÚJSÓLYI KAKÓRI TERENC UTCA 9.

adószám: 14862517-2-03

cégjegyzékszám: 03-09-118601

bankszámlaszám: 12046910-01528247-00100008

képviseli: ALPH LÁSZLÓ ÜGYVEZŐ IGÁZGATÓ

továbbiakban együttesen: Felek között az alábbi feltételekkel:

1.) Megrendelő megbízza Vállalkozót jelen szerződésben és a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testületének .../2025. (.....) számú határozatában foglaltak alapján 2025. 06. 20. napja között, a jelen szerződés 3. pontja szerinti buszos utazási szolgáltatás nyújtásával.

2.) Vállalkozó a megrendelést elfogadja. Vállalkozó kijelenti, hogy az 1. pont szerinti feladatok ellátásához szükséges szakértelemmel, és szállító eszközökkel rendelkezik és vállalja a megrendelés Megrendelő részére történő teljesítését.

3.) Felek meghatározzák, hogy a szerződés tárgya:

a) Megrendelő által meghatározott utasok (... fő) szállítása FERTŐDSENYTHIKLÓ, SOPRON 20... fős H.B. SPURTER típusú autóbusszal, a jelen szerződés 1.) pontban meghatározott időpontban a 3.b.) pontban foglalt tervezett útvonal alapján (megközelítőleg km, + 100 km kiállási díj). Gépkocsivezető napidíja 2.980 x 6000 Ft/nap (összesen 17.880 Ft)

b) tervezett útvonal: BUDAPEST - FERTŐDSENYTHIKLÓ - SOPRON - FERTŐDSENYTHIKLÓ - ÓRSÉG - SOPRON - BREUNBERG - Szent Borbála Templom - SOPRON - BUDAPEST

Kiállítás helye, ideje: 2025. 06. 20. BUDAPEST, JOZSEF KRT. 5.

4.) Díjazás: Megrendelő a Vállalkozó részére az 1. és 3. pont szerinti feladatok ellátásáért a Megrendelő részére nyújtott kiajánlott viteldíj ajánlat alapján összesen bruttó 396.875 Ft, azaz HÁROMSZÁZKILENCVEN HATEZER - NYOLCSZÁZ HETVÉLTORINT vállalkozási díjat fizet, mely tartalmazza az autópálya matrica, a parkolási költségeket, de nem tartalmazza a buszsofőr

szállás és étkezési költségét, melyet a Megrendelő biztosít a buszsofőr részére. Felek rögzítik, hogy az utazás során felmerülő további, ténylegesen megtett kilométer, autópálya matrica, parkolási és egyéb költségek eltérhetnek jelen pontban meghatározott vállalkozási díj összegétől, azzal, hogy a vállalkozási díj összege bruttó 450.000 Ft lehet.

Felek rögzítik továbbá, hogy a vállalkozási díj tartalmazza a belföldi utas-, baleset és poggyászbiztosítás díját.

5.) Vállalkozó a számlát köteles az utazást követő 3 (három) napon belül Megrendelő rendelkezésére bocsátani.

6.) Fizetési feltételek: Megrendelő a 4. pontban meghatározott összeget az utazást követően, számla ellenében, átutalással egyenlíti ki a számla kézhezvételétől számított 8 napon belül a Vállalkozó részére. A teljesítés igazolására Megrendelő képviselője jogosult.

7.) Felek megállapodnak, hogy közlekedési szabálysértés esetén a Vállalkozót terheli az anyagi felelősség.

Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk. és a vonatkozó hatályos jogszabályok rendelkezései az irányadók

Jelen 7 pontból álló szerződés 6 egymással egyező példányban készült, melyet Felek elolvastak, értelmeztek, és mint szerződéses akaratukkal mindenben megegyezőt helyben hagyólag írták alá.

Budapest, 2025. 06. 04.

Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat
képviseli: Nagyné Trzcinska Renata elnök
Megrendelő

ATLASZ BUSZ KFT.

6321 Újsolt, Rákóczi u. 9.
Adószám: 14962517-2-03
Cégl.szám: 03-09-118601

Levelezési cím:

2400 Dunaújváros, Budai N. A. út 29/D

képviseli:
Vállalkozó

Fedezet: cím:

Forrása: a .../2025.(.....) számú Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat határozatában foglaltak szerint.

Pénzügyileg ellenjegyzem:

.....
Hopka Rita

Költségvetési és pénzügyi ügyosztály vezetője, gazdasági vezető

02/1777-9/2025

Érkezett:	Szám:	
Melléklet: b	Ügyintéző: nem	Előzmény: E

From: Renata Nagy <renatatrzcinska@gmail.com>
Sent: Wednesday, June 4, 2025 2:52 PM
To: ATLAS Busz Áípli László <info@atlaszbusz.hu>
Subject: soproni egynapos lengyel út

Tisztelt Cég,

kedves Bettina,

Küldöm az ajánlatkérést sopronyi egynapos utazásra 2025. 06. 20.

Kérem teljesen kitöltve küldeni 06.06 ig.

Üdvözlettel

Nagyné Trzcinska Renata

JLÖ elnöke

mobil: +36303215904



Írásbeli Előterjesztés

a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat

2025. június 11. napján megtartott 5. nyilvános rendes képviselő-testületi ülés

2. napirendi pontja

Cím: Javaslat a települési önkormányzat által nyújtott 2025. évi nemzetiségi pályázati támogatás összegének tudomásul vételére

Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata elnök (írásbeli előterjesztés)

Tisztelt Képviselő-testület!

Tájékoztatom a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat által kiírt 2025. évi nemzetiségi pályázatra a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 56/2025. (IV. 07.) számú határozata alapján pályázatot nyújtott be: "Lengyel emlékek nyomában" című sorozat, soproni egy napos buszos szakmai utazás megszervezésére. A közösségi-kulturális programok megvalósítása által a nemzetiségi önazonosság megerősítése, a kulturális örökség ápolása céljából.

A Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testületének Társadalmi Ügyek Bizottsága, a 180/2025.(V.26.) számú határozata szerint, a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzatot 400.000 Ft összegű támogatásban részesíti.

Melléklet: Támogatási szerződés tervezete

Fentiekre tekintettel kérem a határozati javaslat elfogadását.

Határozati javaslat

Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat...../2025. (VI.11.) számú határozata
a települési önkormányzat által nyújtott 2025. évi nemzetiségi pályázati támogatásról

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

- 1. tudomásul veszi a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat 2025. évi nemzetiségi pályázatán elnyert 400.000 Ft összeget (tárgy: "Lengyel emlékek nyomában" című sorozat, soproni egy napos buszos szakmai utazás megszervezése)**
- 2. felkéri az elnököt a támogatási szerződés aláírására.**

Felelős: Nagyné Trzcinska Renata elnök

Határidő: 2025. július 02.

Budapest, 2025. június 6.

Nagyné Trzcinska Renata
Nagyné Trzcinska Renata elnök

ELŐTERJESZTŐ: Nagyné Trzcinska Renata - Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat elnöke

LEÍRTA: Németh Edina – nemzetiségi ügyintéző

PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:

Budapest, 2025. június 6.

Hopka Rita
Hopka Rita

Költségvetési és Pénzügyi Ügyosztály vezetője, gazdasági vezető

JOGI KONTROLL:

TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS

amelyet létrejött
egyrésről

Név: **Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat**
székhely: **1082 Budapest, Baross u. 63-67.**
képviselő: **Pikó András polgármester**
cégjegyzékszám/nyilvántart. szám: **735715**
adószám: **15735715-2-42**
statisztikai számjel: **15735715-8411-321-01**
számlavezető neve: **OTP Bank Nyrt.**
számla száma: **11784009-15508009**
mint **Támogató,**

másrészről:

név: **Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat**
székhelye: **1082 Budapest, Baross u. 63-67.**
működési hely: **1082 Budapest, Vajdahunyad u. 1/b.**
képviselő: **Nagyné Treczinska Renáta elnök**
adószám: **16926192-1-42**
nyilvántartási szám:
számlavezető neve: **OTP Bank NYRT**
folyószámlaszáma: **11784009-16926192**
mint **Támogatott (a továbbiakban együttesen: Felek)**

között az alulírott napon és helyen az alábbi feltételekkel:

1. A támogatás nyújtásának előzményei, körülményei

- 1.1. Felek rögzítik, hogy Támogató 2025. március 12. napján közzétette a „Nemzetiségi pályázat 2025” nyilvános felhívását. A pályázat elsődleges célja: kulturális, közművelődési, művészeti és helytörténeti tevékenység, ezekhez kapcsolódó képzés, képességfejlesztés.
- 1.2. Felek rögzítik, hogy a Támogató által kiírt pályázati felhívásra (a továbbiakban: Pályázati Felhívás) a Támogatott pályázatot nyújtott be (a továbbiakban: Pályázat), amelyet Támogató a Társadalmi Ügyek Bizottság 180/2025. (V.26.) számú határozata alapján támogatásban részesítendőnek ítélte.

2. A támogatás tárgya

Támogatott a mellékelt pályázat keretében és a költségtervben részletezettek szerint vállalja, hogy az alábbi feladatokat valósítja meg:

A Támogatott a 3. pontban meghatározott támogatást kizárólag a pályázatában meghatározott célok finanszírozására használhatja fel:

Utazás támogatása a „Lengyel emlékek nyomában” programsorozat keretében egy egynapos tanulmányi út kapcsán.

(a továbbiakban együtt: Szakmai feladat).

3. A támogatás formája, összege, forrása

- 3.1. A Támogatás összege bruttó 400.000,- Ft, azaz négyszázezer forint (működési támogatás). A szerződés elválaszthatatlan részét képezi a Támogatott Pályázata, mely tartalmazza a pályázati költségvetést.

3.2. A támogatás formája: vissza nem térítendő támogatás.

3.3. A támogatás forrása: a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testületének a 2025. évi költségvetésről szóló 5/2025. (II. 27.) önkormányzati rendeletében rendelkezésre áll.

3.4. A Támogatott jelen szerződés aláírásával nyilatkozik arról, hogy a jelen szerződés 2. pontja szerinti szakmai feladatok tekintetében áfa/adólevonási jog nem illeti meg, és az adó/áfa terhet másra nem hárítja át.

4. A támogatás folyósítása

4.1. A Támogató a támogatást pénzügyi átutalással teljesíti a Támogatott jelen szerződés bevezető rendelkezései körében megadott bankszámlájára egy összegben a jelen szerződés mindkét fél által történő aláírásától számított 15 napon belül.

4.2. A Támogatott tudomásul veszi, hogy a részére az általa megadott, jelen szerződésben feltüntetett bankszámlaszámra átutalt összegért a Támogató irányában – a jelen szerződéssel összefüggésben – feltétel nélkül és teljes mértékben, objektív felelősséggel tartozik, függetlenül attól, hogy ki a számlatulajdonos.

5. A támogatás felhasználásának szabályai

5.1. A Támogatott tudomásul veszi, hogy a támogatást kizárólag a jelen szerződésben meghatározott célra használhatja fel, abból további támogatást nem nyújthat. A Támogatott kizárólag a támogatás felhasználásának időtartama alatt felmerült és a szakmai feladatok megvalósításához szorosan és közvetlenül kapcsolódó költségeket számolhatja el.

5.2. A támogatás felhasználásának

kezdő időpontja:

2025. március 12.

véghatárideje:

2025. december 31.

5.3. Felek a jelen szerződés teljesítése érdekében kapcsolattartó személyeket neveznek meg:

a Támogató részéről: Név: Korsós Noémi
Telefon: 459-2139
E-mail cím: beszamolo@jozsefvaros.hu

a Támogatott részéről: Nagyné Trczinska Renáta
Telefon: +3630-3215904
E-mail cím: renatatrzcinska@gmail.com

6. A támogatás felhasználásának ellenőrzése, beszámolási kötelezettség

6.1. A támogatási igény jogosultságát és a támogatás felhasználását a Támogató, a támogatás felhasználásának ellenőrzésére jogszabály által meghatározott szervek, a felhasználás

kezdő időpontjától a beszámoló benyújtására a jelen szerződésben rögzített határidőt követő 5 éven belül, bármikor, bárhol ellenőrizheti.

- 6.2. Támogatott a támogatott tevékenység megvalósítása során a költségvetésből nyújtott támogatásból a kettőszázezer forint értékhatárt meghaladó értékű áru beszerzésére vagy szolgáltatás megrendelésére irányuló szerződést kizárólag írásban köthet. Írásban kötött szerződésnek minősül az elküldött és visszaigazolt megrendelés is. A kötelező alakísági szabályok megsértése a szerződés érvényességét nem érinti, azonban a kifizetés a támogatott tevékenység költségei között nem vehető figyelembe.
- 6.3. A Támogatott köteles a támogatási összeget elkülönítetten kezelni és a támogatási összeg felhasználására nézve elkülönített számviteli nyilvántartást vezetni, illetőleg a felhasználást dokumentáló számlákat, bizonylatokat, szerződéseket, egyéb okiratokat a Támogató vagy egyéb ellenőrzésre jogosult szervek által ellenőrizhető módon kezelni és nyilvántartani, valamint a beszámoló benyújtására a jelen szerződésben rögzített határidőtől kezdődően a vonatkozó jogszabályi előírások szerint megőrizni. A Támogatott ezen túl is köteles minden, az ellenőrzéshez szükséges felvilágosítást és egyéb segítséget megadni.
- 6.4. A Támogatott a támogatás felhasználásáról legkésőbb **2026. február 15-ig** köteles írásban szakmai záró beszámolót és pénzügyi záró elszámolást készíteni, és átadni a Támogató kijelölt illetékes irodája (Ügyfélszolgálati és Pályázati Iroda) részére. A géppel írt, magyar nyelven kitöltött beszámolót és mellékleteit egy eredeti aláírt példányban kell benyújtani. A dokumentumokat postai úton a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal, 1082 Bp., Baross u. 63-67. címre, vagy személyesen a Polgármesteri Hivatal Társadalmi Kapcsolatok Ügyosztály Ügyfélszolgálati és Pályázati Irodáján (1082 Budapest, Baross u. 66-68.) kell benyújtani. A pályázati beszámoló és elszámolás Ügyfélkapun keresztül is benyújtható a <https://epapir.gov.hu> oldalon, ez esetben a tárgyban fel kell tüntetni: „Pályázati beszámoló”. Elektronikus beküldés esetén a pályázati beszámolóhoz és elszámoláshoz .pdf kiterjesztésű dokumentumokat kell feltölteni. A Támogató részéről a szakmai beszámoló és pénzügyi elszámolás elfogadására, valamint a teljesítés igazolására a polgármester jogosult jelen szerződés 6. pont 6.6. alpontjában feltüntetett határidőn belül.
- 6.5. A beszámolónak és az elszámolásnak a következőket kell tartalmaznia:
- a) szakmai beszámoló: szakmai értékelés a támogatás céljának megvalósulásáról (melynek mellékletét képezi a támogatott tevékenységről készült fénykép stb.);
 - b) pénzügyi elszámolás: a felmerült költségeknek a felhasználás jogcíme szerinti – a támogatás céljának megvalósulásához köthető - tételes felsorolása, a felhasználási időszakhoz igazodó, a Támogatott nevére szóló számlák, bérjegyzékek, egyéb számviteli és adóhatósági felhasználásra alkalmas helyettesítő okiratok, egyéb dokumentumok (megrendelő, támogatási szerződés stb.) hitelesített másolatának, kifizetést igazoló dokumentumok – bankkivonat, pénztárbizonylat, számviteli bizonylat, banki bizonylat –hitelesített másolatának benyújtásával, valamint a számlák és bizonylatok adataival megegyezően kitöltött, a jelen szerződés I. számú mellékletét képező Elszámoló Lap benyújtásával. A Támogatott a felhasználást dokumentáló eredeti számlákra, bizonylatokra, egyéb okiratokra köteles ráírni: **„Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat felé a 2025. évi pályázat keretében,- Ft (azaz forint) összegben elszámolva”.**

Nem magyarországi fizetőeszközben történő pénzügyi elszámolás esetén a számlaösszesítőn a számla tárgyát magyar nyelven is, továbbá a számla összegét a számla teljesítése napján érvényes MNB középárfolyamán forintba átszámítva is fel kell tüntetni.

6.6. A Támogatott a beszámolót és az elszámolást úgy köteles elkészíteni, hogy az alkalmas legyen a támogatás felhasználásának részletes ellenőrzésére. A Támogató a beszámolót és az elszámolást a beérkezést követően megvizsgálja, és a beérkezést követő 60 napon belül dönt annak elfogadásáról vagy elutasításáról. A Támogató döntéséről írásban értesíti a Támogatottat. Ha a Támogatott a beszámolásra, elszámolásra vonatkozó kötelezettségét határidőre nem teljesíti vagy a határidőben benyújtott beszámoló, elszámolás tartalma nem megfelelő, illetve visszafizetési kötelezettsége keletkezik, úgy a Támogató kapcsolattartója 15 napon belül 30 napos határidő megjelölésével írásban felszólítja a Támogatottat hiánypótlásra, visszafizetési kötelezettségének teljesítésére, melynek beérkezését követően 30 napon belül dönt a Támogató annak elfogadásáról. Felek rögzítik, hogy a hiánypótlás elmulasztása lehetetlenné teszi annak megállapítását, hogy a támogatást a Támogatott rendeltetésszerűen használta-e fel. A Támogatott tudomásul veszi, hogy mindaddig, amíg a jelen szerződésben foglaltak szerint, teljeskörűen el nem számolt a támogatás összegével, azonos célra újabb vagy további támogatásban nem részesíthető.

6.7. Jelen szerződés módosítása a Felek közös akaratából, kizárólag írásban történhet. A Támogatottnak a szerződés módosítására irányuló kérelmét írásban, részletes indokolással ellátva kell a Támogató részére előterjesztenie. Támogatott kizárólag olyan indokkal kezdeményezhet szerződésmódosítást, amely a támogatás megítélésének körülményeit utólag nem változtatja meg. Szerződés-módosításra sor kerülhet különösen a Támogatott adólevonási jogosultságában bekövetkezett változás, valamint a támogatási cél megvalósulását nem veszélyeztető, a támogatás felhasználási és elszámolási határidejét érintő határidő módosítás miatt.

A szerződés módosítására irányuló írásbeli kérelem benyújtási határideje a hatályos szerződés 5. pont 5.2. alpontjában meghatározott felhasználási határidő véghatárideje, csak a támogatás felhasználásáról történő beszámolás határidejének módosítása esetében az írásbeli kérelem benyújtási határideje a hatályos szerződés 6. pont 6.4. alpontja szerinti beszámolás véghatárideje.

A szerződés módosítására a Támogató írásbeli engedélye alapján kerülhet sor. A Támogató jogosult a Támogatott nem kellően megalapozott szerződésmódosítási kérelmét elutasítani. Amennyiben a módosítás szükségessége a Támogatottnak felróható okból ered, úgy az eset összes körülményeit mérlegelve a Támogató jogosult választani a szerződésmódosítás és szerződésszegés esetén alkalmazható jogkövetkezmények között.

6.8. A Támogatott köteles a költségvetési támogatások lebonyolításában részt vevő és a költségvetési támogatást ellenőrző szervezetekkel együttműködni, az ellenőrzést végző szerv képviselőit ellenőrzési munkájukban a megfelelő dokumentumok, számlák, a megvalósítást igazoló okmányok, bizonylatok rendelkezésre bocsátásával, valamint a fizikai teljesítés vizsgálatában a helyszínen is segíteni.

7. A Támogató elállási, felmondási joga, a támogatás visszafizetése

7.1. A Támogató a jelen szerződéstől való elállásra vagy a szerződés azonnali hatályú felmondására jogosult, ha:

- a) a Támogatott jogosulatlanul vette igénybe a támogatást, vagy
- b) a Támogatott a támogatásról szóló döntés tartalmát érdemben befolyásoló valótlan, hamis vagy megtévesztő adatot szolgáltatott vagy ilyen nyilatkozatot tett
- c) olyan körülmény merül fel, vagy jut a Támogató tudomására, amely alapján az államháztartási törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Ávr.) 81. §-ban foglaltak szerint nem köthető támogatási szerződés, vagy
- d) a támogatott feladat megvalósítása megghiúsul, tartós akadályba ütközik vagy a jelen szerződésben foglalt ütemezéshez képest jelentős késedelmet szenved, vagy
- e) a Támogatott neki felróható okból megszegi a jelen szerződésből, illetve az azzal kapcsolatos jogszabályokból eredő kötelezettségeit, így különösen nem tesz eleget ellenőrzéstűrési kötelezettségének (az ellenőrzés során felróható magatartásával az ellenőrző szerv munkáját ellehetetleníti), és ennek következtében a támogatott tevékenység szabályszerű megvalósítását nem lehet ellenőrizni, vagy
- f) a Támogatott a jelen szerződésben meghatározott vagy a szerződés megkötésének feltételeként jogszabály által előírt nyilatkozat bármelyikét visszavonja, vagy
- g) a Támogatott a jelen szerződésben meghatározott (rész)beszámoló, (rész)elszámolás benyújtásának (pót)határidejét elmulasztotta vagy a (rész)beszámolót, elszámolást annak nem megfelelő teljesítése miatt a Támogató nem fogadta el.

7.2. Ha a Támogatott olyan nyilatkozatot tesz, vagy a Támogató olyan körülményről szerez tudomást, amely a jelen szerződés felmondását, illetve az attól való elállást megalapozza, a Támogató felfüggeszti a támogatás folyósítását, és erről a Támogatottat írásban tájékoztatja.

7.3. Amennyiben a támogatásból fel nem használt összeg maradt vissza, vagy el nem fogadott elszámolás miatt visszafizetési kötelezettség keletkezett, úgy azt a Támogatott az elszámolási határidőt követő 15 napon belül, egy összegben köteles visszafizetni a Támogató részére a Támogató által meghatározott (11784009-15508009) számlára, a szerződésszám megjelölésével.

7.4. A Támogatott tudomásul veszi, hogy amennyiben a jelen szerződésben adott nyilatkozata ellenére a támogatás felhasználása során a fizetendő adójából rá áthárított vagy az általa megállapított adót levonta, vagy a keletkező adóterhet másra áthárította, a levonásba helyezett vagy áthárított és a Támogató által is támogatott általános forgalmi adó összegének megfelelő támogatást köteles a Támogató részére a Támogató által meghatározott (11784009-15508009) számlára, a szerződésszám megjelölésével 15 napon belül visszafizetnie.

7.5. Amennyiben a Támogatott a jelen szerződésben meghatározott visszafizetési kötelezettsége teljesítésével késedelembe esik, köteles a késedelem idejére a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (a továbbiakban: Ptk.) 6:48.§-ban meghatározott késedelmi kamatot fizetni.

8. Egyéb rendelkezések

8.1. Felek rögzítik, hogy a Támogatott a jelen szerződés aláírásáig a Támogató részére átadta az alábbi dokumentumokat, és a Támogatott a jelen szerződés aláírásával nyilatkozik arról, hogy az e dokumentumokban, valamint a jelen szerződés megkötésének feltételeként jogszabály vagy a Támogató által meghatározott, a Támogatott által benyújtott egyéb dokumentumokban, nyilatkozatokban foglaltak a jelen szerződés aláírásának időpontjában változatlanul fennállnak:

- a Támogatott létesítő okiratának egyszerű másolata (alapító okirat, alapszabály, stb);
- a Támogatott képviselőjének közjegyző által hitelesített aláírási címpéldányának hitelesített másolata.

8.2. A Támogatott a jelen szerződés aláírásával

- a) nyilatkozik arról, hogy a támogatási igényben foglalt adatok, információk és dokumentumok teljeskörűek, az abban foglalt adatok a valóságnak megfelelnek és hitelesek;
- b) nyilatkozik arról, hogy nem áll jogerős végzéssel elrendelt végelszámolás, felszámolás alatt, ellene jogerős végzéssel elrendelt csődeljárás vagy egyéb, a megszüntetésére irányuló, jogszabályban meghatározott eljárás nincs folyamatban;
- c) kijelenti, hogy amennyiben a szervezet a helyi önkormányzatok adósságrendezési eljárásáról szóló 1996. évi XXV. törvény hatálya alá tartozik, nem áll adósságrendezési eljárás alatt, továbbá tudomásul veszi, hogy az Ávr. 142. §-a alapján adósságrendezési eljárás alatt álló szervezetekkel - függetlenül a támogatás egyéb feltételeinek meglététől - támogatási szerződés nem köthető;
- d) kijelenti, hogy – amennyiben jogszabály előírja – a támogatott tevékenységhez szükséges jogerős hatósági engedélyek birtokában van;
- e) tudomásul veszi, hogy nem köthető támogatási szerződés azzal, akivel szemben az Ávr. 81. §-ában meghatározott feltételek valamelyike fennáll;
- f) tudomásul veszi, hogy adóazonosító számát a Magyar Államkincstár és a Támogató felhasználják a köztartozás fennállása tényének és összegének megismeréséhez, illetve a lejárt köztartozások teljesítése érdekében;
- g) tudomásul veszi, hogy nem nyújtható támogatás annak a szervezetnek, amely az előző években a Támogató által azonos célra biztosított költségvetésből nyújtott támogatás felhasználásával a jogszabályban vagy a támogatói okiratban vagy támogatási szerződésben foglalt kötelezettségét megszegve még nem számolt el;
- h) tudomásul veszi, hogy a támogatási igény szabályszerűségét és a támogatás rendeltetésszerű felhasználását a Támogató és a jogszabályban meghatározott egyéb szervek ellenőrizhetik;
- i) tudomásul veszi, hogy a támogatással összefüggésben a Támogatott nevére, a támogatás céljára, összegére, továbbá a támogatási program megvalósítási helyére vonatkozó adatok nyilvánosságra hozhatók;
- j) nyilatkozik arról, hogy a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdése szerinti átlátható szervezetnek minősül;
- k) tudomásul veszi, hogy amennyiben kettőszázezer forint értékhatárt meghaladó értékű áru beszerzésére vagy szolgáltatás megrendelésére irányuló szerződés megkötésére nem az Ávr. 76. § (2) bekezdése szerint kerül sor, a szerződés teljesítése érdekében történő kifizetés a támogatott tevékenység költségei között nem vehető figyelembe.
- l) tudomásul veszi, hogy a tudomásszerzéstől számított két éven belül nem részesülhet támogatásban és a már folyósított támogatás visszafizetésére kötelezhető az a támogatott, aki lényeges körülményről, tényről valótlan vagy hamis adatot szolgáltatott, vagy a támogatást a támogatási szerződésben megjelölt céltól részben

vagy egészben eltérően használta fel, vagy a támogatási szerződésben vállalt kötelezettségét nem vagy nem határidőben teljesítette.

8.3. Amennyiben

- a) olyan körülmény merül fel, amely alapján az Ávr. 81. §-a alapján nem köthető támogatási szerződés;
- b) a Támogatott a jelen szerződésben meghatározott vagy a szerződés megkötésének feltételeként jogszabály által előírt nyilatkozatok bármelyikét visszavonja;
- c) a támogatott tevékenység megvalósítása meghiúsul, tartós akadályba ütközik, a jelen szerződésben foglalt ütemezéshez képest jelentős késedelmet szenved;
- d) a Támogatott adólevonási jogában változás következik be;
- e) a Támogatott adataiban, a jelen szerződés megkötésének feltételeként jogszabály vagy a Támogató által előírt, a Támogatott által benyújtott nyilatkozatban, dokumentumban, a támogatás feltételeiben vagy a jelen szerződés teljesítésével összefüggő körülményben változás következik be,
- f) az elszámolás alapjául szolgáló dokumentumok jelen szerződésben meghatározott fellelhetősége megváltozik, azt a Támogatott a tudomására jutást követően 15 napon belül köteles írásban bejelenteni a Támogónak.

8.4. A Támogató a 8.3. pontban meghatározott bejelentés alapján 30 napon belül megteszi a szükséges intézkedéseket.

8.5. Felek rögzítik, hogy a jelen szerződéssel összefüggő adatok nem minősülnek üzleti titoknak, nem tarthatóak vissza üzleti titokra hivatkozással, amennyiben azok megismerését vagy nyilvánosságra hozatalát törvény közérdekből elrendeli. A fentiekől eltérően azonban a Támogató nem hozhatja nyilvánosságra azokat az adatokat, amelyeknek megismerése a Támogatott üzleti tevékenységének végzése szempontjából aránytalan sérelmet okozna - így különösen technológiai eljárásra, műszaki megoldásra, know-how-ra vonatkozó adatokat -, amennyiben azok nyilvánosságra hozatalát a Támogatott a támogatás felhasználásáról történő beszámolással egyidejűleg kifejezetten és elkülönítetten írásban megtiltotta.

8.6. A Támogatott a támogatott feladat kivitelezése során – a média megjelenéseknél, rendezvényeken, kiadványokon, könyveken, az ezekkel kapcsolatos reklám és PR anyagokon - jogosult a Támogató teljes nevének, valamint a támogatás tényének kifogástalan nyomdatechnikai kivitelezésben történő megjelentetésére. A Támogatott a Támogató nevének feltüntetésére, illetve használatára kizárólag a jelen szerződés hatálya alatt jogosult.

8.7. Felek a jelen szerződésből eredő esetleges jogvitáikat elsősorban tárgyalásos úton kötelesek rendezni, ennek sikertelensége esetén kikötik a Támogató székhelye szerint hatáskörrel rendelkező bíróság illetékességét.

8.8. A jelen szerződésben nem vagy nem kellő részletességgel szabályozott kérdések tekintetében a magyar jog szabályai – a Ptk., az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (Áht.) és az Ávr. – az irányadók.

Jelen szerződés mindkét fél általi aláírás napjától a jelen támogatási szerződésben foglalt kötelezettségek mindkét fél részéről történő teljesülésének napjáig hatályos.

Felek a jelen 8 (azaz nyolc) oldalból álló szerződést elolvasták, megértették, majd, mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag írták alá. A szerződés 4 (azaz négy) db eredeti, egymással teljes egészében megegyező példányban készült, amelyből 3 (azaz három) db a Támogatónál, 1 (azaz egy) db a Támogatottnál marad.

Mellékletek:

- I. Pályázat, mely tartalmazza a költségvetést**
- II. Elszámoló Lap**

Budapest, 2025.

**Budapest Főváros VIII. kerület
Józsefvárosi Önkormányzat
képviselőjében**

**Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat
képviselőjében**

.....
Pikó András
polgármester
Támogató

.....
Nagyné Trczinska Renáta
elnök
Támogatott

Fedezet: 20830 alcímen rendelkezésre áll
Budapest, 2025

Pénzügyileg ellenjegyzem:

.....
Hopka Rita
Költségvetési és Pénzügyi Ügyosztály vezetője,
gazdasági vezető

Jogi szempontból ellenőrizte:
Budapest, 2025.

dr. Törőcsik Edit Julianna
jegyző
nevében és megbízásából:

.....
dr. Urbán Kristóf
jogi irodavezető

II/a. számú melléklet

Elszámoló Lap

Támogatott neve, székhelye:

Támogatás szerinti felhasználási határidő:év.hónap.nap-tól -év.hónap.nap-ig

Támogatás célja a támogatási szerződés szerint:

Támogatás összege:

Ssz.	Csatolt számla				Kifizetés	
	Számlaszám:	Szállító neve:	Teljesítés ideje:	Termék, szolgáltatás megnevezése:	Számla bruttó összege:*	Záradék összege:
1.						
2.						
3.						
4.						
5.						
6.						
7.						
8.						
9.						
10.						

*Bruttó 200.000,- Ft feletti számla esetében megrendelő vagy szerződés másolata is csatolandó.

Kitöltés dátuma

Cégszerű aláírás, pecsét

II/b. számú melléklet

Ssz.	Támogatáshoz kapcsolódó rendezvény esetében *		
	Rendezvény dátuma:	Rendezvény helyszíne:	Résztvevők becsült száma
1.			Kapcsolódó számla sorszáma
2.			
3.			
4.			
5.			
6.			

* A rendezvényről fotó, meghívó és/vagy média megjelenés csatolása szükséges.

Kitöltés dátuma

Cégszerű aláírás, pecsét

JÓZSEFVÁROSI LENGYEL ÖNKORMÁNYZAT
SAMORZĄD POLSKI W JÓZSEFVÁROS
1082 Budapest, Baross u. 63-67.



Írásbeli Előterjesztés

a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat

2025. június 11. napján megtartott 5. nyilvános rendes képviselő-testületi ülés
3. napirendi pontja

Cím: Javaslat a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 2025. évi munkatervének módosítása és ügyfélfogadási rendjének elfogadására
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata elnök (írásbeli előterjesztés)

Tisztelt Képviselő-testület!

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 127/2024. (XI.20.) számú határozatával fogadta el a Szervezeti és Működési Szabályzatát (a továbbiakban: SZMSZ). Az SZMSZ 5-8. pontjai alapján a képviselőtestület minősített többséggel éves munkatervet fogad el tárgyévét megelőző év december 31. napjáig, melynek tartalmaznia kell legalább négy rendes képviselő-testületi ülés időpontját.

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzattal 2025. február 24-én megkötött együttműködési megállapodás IV. 1. pontja szerint a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete minden év január 31-ig elfogadja az adott évre vonatkozó munkatervét, amely tartalmazza a képviselő-testületi ülések tervezett időpontját és az azokon tárgyalandó előterjesztéseket.

A fenti előírások szerint a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat a 137/2024. (XII.05.) számú határozatával elfogadta a 2025. évre vonatkozó munkatervét, azonban a Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal munkaszervezése és a nemzetiségi önkormányzatokat érintő ügyintézés hatékonyságának növelése szempontjából elengedhetetlen volt ennek módosítása a II. félévre nézve. A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Elnökével egyeztetve lett a módosított munkaterv 2025. május 13-án, azonban abban a jogi és pénzügyi szakmai előírások és állásfoglalások szerint változtatásokat kellett eszközölni.

Erre tekintettel, tájékoztatom a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat a 137/2024. (XII.05.) számú határozatával elfogadott munkaterve, 2025. júliusától az alábbiak szerint módosul:

A 2025. évi II. félévi tervezett rendes ülések dátumai a következők:

Július	Augusztus	Szeptember	Október	November	December
--------	-----------	------------	---------	----------	----------

Július 16. szerda 08:00 óra (kérdéses)	Augusztus 27. szerda 08:00 óra	Szeptember 10. szerda 08:00 óra	Október 15. szerda 08:00 óra	November 12. szerda 08:00 óra	December 10. szerda 08:00 óra
---	--------------------------------------	---------------------------------------	------------------------------------	-------------------------------------	-------------------------------------

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.) 89. §-a szerint: „A nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete, közgyűlése szükség szerint, a szervezeti és működési szabályzatban meghatározott számú, de évente legalább négy ülést tart. Az ülést tizenöt napon belüli időpontra össze kell hívni

a) a nemzetiségi önkormányzati képviselők több mint egynegyede (települési szint esetében legalább két képviselő),

b) a nemzetiségi önkormányzat bizottsága, vagy

c) a fővárosi és vármegyei kormányhivatal kezdeményezésére, amennyiben az indítvány tartalmazza a testületi ülés összehívásának indokát, napirendjét és helyszínét, továbbá

d) a közigazgatási szerv megkeresésére, amennyiben az indítvány a nemzetiségi önkormányzat egyetértésének, véleményének vagy állásfoglalásának beszerzésére irányul.”

Javasolt napirendi pontok 2025. júliusától:

- **Javasolt augusztusi napirendi pontok**

- költségvetés módosítása
- rendezvényszervezés
- egyébek (aktuális ügyek megbeszélése)

- **Javasolt szeptemberi napirendi pontok**

- rendezvényszervezés
- egyébek (aktuális ügyek megbeszélése)

- **Javasolt októberi napirendi pontok**

- rendezvényszervezés
-
- egyébek (aktuális ügyek megbeszélése)

- **Javasolt novemberi napirendi pontok**

- rendezvényszervezés
 - Mikulás rendezvény szervezése
 - Karácsonyi rendezvény szervezése
- egyébek (aktuális ügyek megbeszélése)

- **Javasolt decemberi napirendi pontok**

- közmeghallgatás + rendezvény tartása
- 2026. évi munkaterv elfogadása

- 2026. évi átmeneti gazdálkodás elfogadása
- 2026. évi stratégiai- és az éves belső ellenőrzés munkatervének elfogadása
- egyéb rendezvényszervezés
- egyébek (aktuális ügyek megbeszélése)

II. A javasolt ügyfélfogadási rend a következő:

A nemzetiségi ügyintézők a következő időpontokban érhetők el személyesen, telefonon vagy e-mailben. A szerdai és a pénteki napokon nincs lehetőség személyes ügyfélfogadásra.

- **Hétfő**
 - délelőtt: 09:00 - 11:00
 - délután: 15.30 - 17:30
- **Kedd**
 - 08:30-12:00
- **Szerda**
 - Nincs lehetőség személyes ügyfélfogadásra.
 - A Szervezési iroda által biztosított a telefonos ügyfélfogadás, a következő elérhetőségek bármelyikén:
 - Kerekesné Füzi Zsuzsanna, Szervezési irodavezető
 - Telefonszám: (06-1) 459-2199
 - Jakus Erzsébet
 - Telefonszám: (06-1) 459-2244
 - Dr. Rosner Anna
 - Telefonszám: (06-1) 459-2127
- **Csütörtök**
 - 13:00 – 15:30
- **Péntek**
 - Nincs lehetőség személyes ügyfélfogadásra.
 - 08:00-13:00 között biztosított a telefonos ügyfélfogadás.
- **E-mail**
 - Bármelyik napon írható e-mail a nemzetiségi ügyintézőknek, a szerdai napon is.

Mellékletek:

1. számú melléklet: A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 137/2024. (XII.05.) számú határozatával elfogadott 2025. évi munkaterv
2. számú melléklet: Módosított munkaterv tervezet
3. számú melléklet: Ügyfélfogadási rend

Határozati javaslat

**Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat/2025. (VI.11.) határozata
a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 2025. évi II. félévi munkatervének és
ügyfélfogadási rendjének elfogadásáról**

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

- 1. elfogadja az előterjesztés 2. számú melléklete szerint a 2025. évi munkaterv 2025. júliusától történő módosítását;**

2. elfogadja az előterjesztés 3. számú melléklete szerinti ügyfélfogadási rendjét.

Felelős: Nagyné Trzcinska Renata elnök

Határidő: 2025. június 11.

Budapest, 2025. június 10.



Nagyné Trzcinska Renata
Nagyné Trzcinska Renata elnök

ELŐTERJESZTŐ: Nagyné Trzcinska Renata - Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat elnöke

LEÍRTA: Németh Edina - nemzetiségi ügyintéző

PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:

Budapest, 2025. június 10.

Hopka Rita
Hopka Rita

Költségvetési és Pénzügyi Ügyosztály vezetője, gazdasági vezető

JOGI KONTROLL: *[Signature]*



1. számú melléklet

1. Napirendi pont

Javaslat 2025. évi munkaterv elfogadása

Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata elnök (írásbeli előterjesztés)

Nagyné Trzcinska Renata elnök

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta a javaslatot, és meghozta 137/2024. (XII.05.) számú határozatát:

Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 137/2024. (XII.05.) számú határozata:

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy elfogadja az előterjesztés melléklete szerinti 2025. évi munkatervet, amelynek megvalósulása a 2025. évi költségvetési források függvénye.

Felelős: Nagyné Trzcinska Renata elnök

Határidő: 2024. december 31.

2. Számú Melléklet:

Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat

2025. évi II. félévi munkaterv

Július	Augusztus	Szeptember	Október	November	December
Július 16. szerda 08:00 óra (kérdéses)	Augusztus 27. szerda 08:00 óra	Szeptember 10. szerda 08:00 óra	Október 15. szerda 08:00 óra	November 12. szerda 08:00 óra	December 10. szerda 08:00 óra

Javasolt napirendi pontok 2025. évre vonatkozóan:

1. Javasolt napirendi pontok 2025. év második II. félévére:

- **Javasolt júniusi napirendi pontok**
 - rendezvényszervezés
 - egyébek (aktuális ügyek megbeszélése)
- **Javasolt augusztusi napirendi pontok**
 - költségvetés módosítása
 - rendezvényszervezés
 -
 - egyébek (aktuális ügyek megbeszélése)
- **Javasolt szeptemberi napirendi pontok**
 - rendezvényszervezés
 - beszerzés
 - egyébek (aktuális ügyek megbeszélése)
- **Javasolt októberi napirendi pontok**
 - rendezvényszervezés
 - beszerzés
 - egyébek (aktuális ügyek megbeszélése)
- **Javasolt novemberi napirendi pontok**

- pályázat beadás
- rendezvényszervezés
 - o Mikulás rendezvény szervezése
 - o Karácsonyi rendezvény szervezése (KMH napján)
 - o év búcsúztató szervezése, tartása
- beszerzés
- egyébek (aktuális ügyek megbeszélése)

• **Javasolt decemberi napirendi pontok**

- közmeghallgatás + rendezvény tartása
- 2026. évi munkaterv elfogadása
- 2026. évi átmeneti gazdálkodás elfogadása
- 2026. évi stratégiai- és az éves belső ellenőrzés munkatervének elfogadása
- Költségvetési beszámoló készítése a 2025. évről
- Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzattal kötött támogatási szerződés megkötése
- egyéb rendezvényszervezés
- beszerzés
- egyébek (aktuális ügyek megbeszélése)

JÓZSEFVÁROSI NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZATOK

ÜGYFÉLFOGADÁSI REND

A nemzetiségi ügyintézők a következő időpontokban érhetők el személyesen, telefonon vagy e-mailben. A szerdai és a pénteki napokon nincs lehetőség személyes ügyfélfogadásra.

- **Hétfő**
 - délelőtt: 09:00 - 11:00
 - délután: 15.30 - 17:30
- **Kedd**
 - 08:30-12:00
- **Szerda**
 - Nincs lehetőség személyes ügyfélfogadásra.
 - A Szervezési iroda által biztosított a telefonos ügyfélfogadás, a következő elérhetőségek bármelyikén:
 - Kerekesné Füzi Zsuzsanna, Szervezési irodavezető
 - Telefonszám: (06-1) 459-2199
 - Jakus Erzsébet
 - Telefonszám:(06-1) 459-2244
 - Dr. Rosner Anna
 - Telefonszám:(06-1) 459-2124
- **Csütörtök**
 - 13:00 – 15:30
- **Péntek**
 - Nincs lehetőség személyes ügyfélfogadásra.
 - 08:00-13:00 között biztosított a telefonos ügyfélfogadás.
- **E-mail**
 - Bármelyik napon írható e-mail a nemzetiségi ügyintézőknek, a szerdai napon is.

JÓZSEFVÁROSI LENGYEL ÖNKORMÁNYZAT
SAMORZĄD POLSKI W JÓZSEFVÁROS
1082 Budapest, Baross u. 63-67.



Írásbeli Előterjesztés

a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat

2025. június 11. napján megtartott 5. nyilvános rendes képviselő-testületi ülés
4. napirendi pontja

Cím: Javaslat új fejbélyegző és körbélyegző beszerzésére

Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata elnök (írásbeli előterjesztés)

Tisztelt Képviselő-testület!

Tájékoztatom a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a

I. Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat bélyegzőik adataiban és számában történő változása miatt új fej -és körbélyegzők vásárlásának jóváhagyása vált szükségessé. Az Önkormányzat fejbélyegzőjének helyes tartalma a következő: Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat / Budapest VIII., Baross u. 63-67. / Levélcím: 1431 Budapest, Pf.: 160 / Telefon: +36 1/459-2100 / Adószám: 16926192-1-42 /

Fejbélyegző sorsszám: 1. és 2.

II. A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat elnökének részére új körbélyegző beszerzésére van szükség, a sürgős feladatainak gördülékeny állatása érdekében.

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Bélyegzőhasználati Szabályzatának 3. pontja szerint az új bélyegző elkészítéséről, illetve az elhasználdott bélyegző lecseréléséről - saját költségvetése terhére - a nemzetiségi önkormányzat gondoskodik. A bélyegzőkhöz használatos tinta és bélyegzőpárna beszerzéséről szintén - saját költségvetése terhére - a nemzetiségi önkormányzat gondoskodik.

A két bélyegző beszerzési összegére, amely számla ellenében legfeljebb bruttó 50.000 Ft, pénzügyi fedezetet 2025. évi központi működési támogatás.

Melléklet: Az előterjesztés I. pontjában hivatkozott bélyegzők lenyomatai

Fentiekre tekintettel kérem a határozati javaslat elfogadását.

Határozati javaslat

Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat/2025.(VI.11.) határozata

a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat számára új bélyegzők beszerzéséről

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. kéri 2 db új fejbélyegző beszerzését a korábbi fejbélyegzőn szereplő adatok miatt.

1. a új fejbélyegzőt szerez be az alábbi felirattal:

„Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat

(felirat Lengyel nyelven)

Budapest VIII., Baross u. 63-67.

Levélcím: 1431 Budapest, Pf.: 160

Telefon: +36 1/459-2100

Adószám: 16926192-1-42

1.”;

„Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat

felirat Lengyel nyelven]

Budapest VIII., Baross u. 63-67.

Levélcím: 1431 Budapest, Pf.: 160

Telefon: +36 1/459-2100

Adószám: 16926192-1-42

2.”

2. kéri 1 db új körbélyegző beszerzését a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat elnöke részére, sürgős feladatainak gördülékeny ellátása érdekében az alábbi feliratokkal:

Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat [az óramutató járásával egyező irányban]

Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat felirat lengyel nyelven [az óramutató járásával egyező irányban]

[középen Józsefváros címere];

2.

3. felkéri az elnököt az 1-2. pontban meghatározott bélyegzők beszerzésére.

4. az 1-2- pontban megjelölt beszerzésre számla ellenében legfeljebb bruttó 50.000 Ft pénzügyi fedezetet biztosít a 2025. évi központi működési támogatás terhére.

5. felkéri az elnököt, hogy az 1-2. pontban megjelölt bélyegzők kapcsán készítse elő a Szervezeti és Működési Szabályzat és Bélyegzőhasználati Szabályzat módosítását.

Felelős: Nagyné Trzcinska Renata elnök

Határidő: 2025. június 30.

Budapest, 2025. június 10.

Nagyné Trzcinska Renata

Nagyné Trzcinska Renata elnök

ELŐTERJESZTŐ: Nagyné Trzcinska Renata - Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat elnöke

LEÍRTA: Németh Edina – nemzetiségi ügyintéző

PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:

A pénzügyi fedezet rendelkezésre áll.

Budapest, 2025. június 10.

Hopka Rita

Költségvetési és Pénzügyi Ügyosztály vezetője, gazdasági vezető

JOGI KONTROLL:

1. számú melléklet

Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat
hivatalos fejbélyegzőjének lenyomata

Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat
Samorząd Polski w Józsefváros
1082 Budapest, Baross u. 63-67.
Adószám: 16926192-1-42